

FICHE PRATIQUE D'IDENTITOVIGILANCE N°1

RECUEIL DE L'IDENTITE A PARTIR DE DOCUMENTS FRANÇAIS ET ETRANGERS

Juillet 2019



Liste des contributeurs

A la version initiale

Ce travail réalisé par le Comité Régional d'Identitovigilance de Bretagne, s'est appuyé sur les fiches pratiques communiquées par l'ARS Nouvelle-Aquitaine et l'Etablissement Français du Sang.

Membres du Comité Régional d'Identitovigilance de Bretagne (CRIB)

Marina Bouget, Ingénieur gestion des risques, Structure Régionale d'Appui à la qualité des soins et à la sécurité des patients - CAPPs Bretagne

Céline Brillant, Responsable Facturation Territoriale et Organisation interne - Centre Hospitalier de Douarnenez et Centre Hospitalier Cornouaille Quimper

Olivier Caveau, Référent identitovigilance, service d'information médicale, Hôpital d'Instruction des Armées Clermont Tonnerre, Brest

Veronique Chesnais, Ingénieur qualité gestion des risques, Structure Régionale d'Appui à la qualité des soins et à la sécurité des patients - CAPPs Bretagne

Catherine Darbo, Médecin DIM - pilote de la CIV, GHT Armor, Centre Hospitalier Guingamp

Laurence Delugin, Responsable du pôle immuno-hématologie du LBM, Etablissement Français du Sang **Marie-Josée Demay**, Directrice adjointe, Centre Hospitalier Centre Bretagne, Pontivy **Yann**

Desreac, Responsable développement et intégration, Groupe Vivalto

Emmanuel Dudognon, Directeur adjoint des finances, Centre Hospitalier régionale Universitaire, Brest

Clément Dumortier, Responsable de l'activité immunohématologique/délivrance du site, Etablissement Français du Sang

Ingrid Felten-Vinot, Chef projet, pôle Régional de cancérologie Bretagne

Magali Fromentin, Responsable Informatique et Système d'Information, Centre Armoricaire radiothérapie imagerie médicale oncologie, Plérin

Virginie Gall, Directrice adjointe des finances, Centre Hospitalier Universitaire, Rennes

Arthur Guedes, Commissaire, Hôpital d'Instruction des Armées Clermont Tonnerre,

Brest **Eric Henry**, Médecin Généraliste, URPS Médecins libéraux de Bretagne

Elodie Jamet, Ingénieur qualité et RSSI, Centre Hospitalier Centre Bretagne, Pontivy

Gilles Larroche, Chef de projet, Groupement de Coopération Sanitaire e-Santé Bretagne

Erwan Le Boulanger, Cadre Bureau des Entrées, Centre Hospitalier Universitaire, Rennes

Florence Luneau, Responsable qualité, 3C OncArmor

Laure Mahé, Chef de projet, Groupement de Coopération Sanitaire e-Santé Bretagne

Sylvie Metayer, Directrice de l'association « Appui aux professionnels de santé », Saint-Avé

Laëtitia Meudal, Responsable GAP, Centre Hospitalier de Paimpol

Sylvie Müller, Médecin correspondantes identitovigilance, Centre Hospitalier, Lorient

Beatrice Nicolas, Directrice adjointe - Direction des usagers, des services aux Patients et des Partenariats innovants, Centre Hospitalier Bretagne Atlantique, Vannes

Jean-Pierre Nicolas, Chef de projet identitovigilance, Agence Régionale de la Santé, Bretagne

Donavine Nimubona, Médecin coordinateur de réseau, Oncobretagne

Dominique Padellec, Cadre référent Identitovigilance, Centre Hospitalier Bretagne Sud, Lorient

Gérald Parolin, Médecin DIM, Etablissement Public de Santé Mentale Jean Martin Charcot, Caudan

Caroline Pattier, Responsable Qualité Gestionnaire des Risques, Hospitalité Saint-Thomas de Villeneuve

Celine Perez, Attachée d'Administration à la Direction des Relations et Droits des Usagers, Centre Hospitalier de Cornouaille, Quimper

Christian Philipot, Responsable d'applications, Centre Hospitalier régionale Universitaire, Brest

Yann Prigent, Médecin Biologiste, URPS Médecins libéraux de Bretagne

Rozenn Rebour, TSH DIM archives médicales, Centre Hospitalier régionale Universitaire,

Brest **Gwendal Rolland**, Directeur, Association Pondi CLIC, Pontivy

Florence Roussel, Directrice adjointe Clientèle et projets - Responsable CIV, Centre Hospitalier, Saint-Malo

SOMMAIRE

SOMMAIRE.....	3
1 INTRODUCTION.....	5
2 REGLES GENERALES D'IDENTIFICATION.....	5
3 IDENTIFIANTS ISSUS DE DOCUMENTS D'IDENTITE ETRANGER.....	6
3.1 Règles générales.....	6
3.2 Absence de nom de naissance sur certaines pièces d'identité étrangères.....	7
3.3 Absence de nom d'usage sur certaines pièces d'identité étrangères.....	8
3.4 Lieu de naissance d'un usager étranger.....	8
3.5 Correspondance des traits stricts.....	8
3.6 Difficultés d'identifier les traits stricts.....	9
4 IDENTIFIANTS ISSUS DE DOCUMENTS D'IDENTITE FRANÇAIS.....	9
4.1 Nom avec la mention « Dit » ou « se disant ».....	9
4.2 Nom avec mention « OU ».....	11
4.3 Nom d'usage après divorce.....	11
4.4 Absence du nom d'usage pour les femmes mariées.....	11
4.5 Plusieurs prénoms séparés par des espaces.....	12
4.6 Absence de prénom connu.....	12
5 EXEMPLE DE DOCUMENTS D'IDENTITE ETRANGERS.....	14
5.1 Afghanistan (AFG).....	14
5.2 Afrique du sud (ZAF).....	14
5.3 Albanie (ALB).....	14
5.4 Allemagne (DEU).....	15
5.5 Australie (AUS).....	16
5.6 Autriche (AUT).....	16
5.7 Belgique (BEL).....	17
5.8 Bénin (BEN).....	17
5.9 Bulgarie (BGR).....	18
5.10 Burkina Faso (BFA).....	18
5.11 Cambodge (KHM).....	19
5.12 Cameroun (CMR).....	19
5.13 Canada (CAN).....	19
5.14 Chine (CHN).....	20
5.15 Côte d'Ivoire (CIV).....	20
5.16 Comores (COM).....	21
5.17 Croatie (HRV).....	21
5.18 Danemark (DNK).....	22
5.19 Emirat arabes unis (ARE).....	22
5.20 Espagne (ESP).....	23
5.21 Etat-unis d'Amerique (USA).....	24
5.22 Finlande (FIN).....	24
5.23 Gabon (GAB).....	25
5.24 Géorgie (GEO).....	25
5.25 Grèce (GRC).....	26

5.26 Guyana (GUY)	26
5.27 Hongrie (HUN)	26
5.28 Iran (IRN)	27
5.29 Irlande (IRL)	27
5.30 Italie (ITA)	28
5.31 Japon (JPN)	28
5.32 Luxembourg (LUX)	29
5.33 Maroc (MAR)	29
5.34 Norvège (NOR)	29
5.35 Nouvelle-Zélande (NZL)	30
5.36 Pays Bas (NLD)	30
5.37 Philippines (PHL)	31
5.38 Pologne (POL)	31
5.39 Portugal (PRT)	32
5.40 Qatar (QAT)	33
5.41 Roumanie (ROU)	34
5.42 Royaume uni/Gibraltar (GBR)	34
5.43 Sénégal (SEN)	35
5.44 Suède (SWE)	35
5.45 Suisse (CHE)	36
5.46 Turquie (TUR)	36
5.47 Ukraine (UKR)	37
6 ANNEXE : CODES ISO ET PMSI DES PAYS	38

1 INTRODUCTION

Le référentiel de bonnes pratiques publié en mars 2019 identifie un corpus de règles en matière d'identification de l'utilisateur applicable au sein des structures sanitaires, médico-sociales et sociales et par tous professionnels en charge de l'identification d'un usager.

La multiplicité des pièces d'identités présentées (provenance, ancienneté...) lors de l'enregistrement de l'utilisateur dans une base de données complexifie son processus d'identification.

La présente fiche pratique répertorie de manière non exhaustive, des pièces d'identité d'origine étrangère et détaille les modalités de recueil des traits d'identité à partir d'exemples concrets.

Ce document est susceptible d'évoluer au gré des expériences partagées par les professionnels concernés.

2 REGLES GENERALES D'IDENTIFICATION

Conformément au référentiel de bonnes pratiques en matière d'identification de l'utilisateur, l'identité recueillie doit être évaluée en termes de confiance à accorder en fonction des documents pris en compte lors de l'enregistrement de l'utilisateur.

L'identité ne peut être « **validée** » que lorsqu'elle est relevée à partir d'un document d'identité officiel et en cours de validité comportant les traits stricts (nom de famille (ou nom de naissance), premier prénom, date de naissance, sexe) :

- la carte nationale d'identité (CNI) ;
- le passeport ;
- le titre de séjour ;
- l'acte de naissance pour les nouveau-nés.

Tout autre document non listé ci-dessus, ne peut être considéré comme validant, par conséquent l'identité doit être considérée comme provisoire (livret de famille, permis de conduire, extrait d'acte de naissance, document de demandeur d'asile avec photo, document de justice...)

Les données enregistrées sur la carte Vitale ne sont actuellement pas suffisamment fiables pour valider l'identité d'un usager.

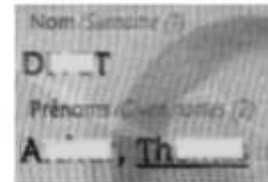
3 IDENTIFIANTS ISSUS DE DOCUMENTS D'IDENTITE ETRANGER

3.1 Règles générales

Pour les usagers qui ne sont pas porteurs de documents d'identité français, le passeport doit être privilégié comme source d'information pour enregistrer les traits d'identité. À de rares exceptions près (cf. les commentaires dans les exemples donnés plus loin), il faut appliquer les règles suivantes :

- enregistrer l'ensemble de la ligne « nom », telle qu'elle figure sur le passeport ;
- n'enregistrer que le premier prénom avant un espace ou une virgule
- ne pas enregistrer les abréviations correspondant au titre universitaire (ex : « DR » pour « Docteur »), introduisant le nom d'usage (ex : « Ep. » ou « EPS » pour « épouse ») ou placé avant le nom de naissance (ex : « GEB » pour « geboren », c'est à dire « né(e) » en allemand).

Toutes annotations, ratures ... ajoutées sur les documents officiels d'identité n'ont aucune valeur juridique, l'identité de l'utilisateur devra être saisie sans en tenir compte.





La bande MRZ située sur tout document aux normes OACI (Organisation de l'Aviation Civile Internationale), permet de fournir une indication quant au nom de famille, au prénom de l'utilisateur, à la date de naissance quand ceux-ci ne sont pas lisibles. Les chevrons (<) y remplacent les espaces.

The diagram shows a Swiss passport with the following annotations:

- Numéro de passeport:** Points to the number 52100023.
- Informations relatives à la date de naissance, à la date de délivrance et d'expiration du passeport:** Points to the birth date 01.08.1971, issue date 01.03.2010, and expiry date 29.02.2020.
- Lieu de délivrance:** Points to the location Bern BE.
- Type de document d'identité:** Points to the word 'Passport'.
- Nom de famille:** Points to 'MAIENFELD' in the MRZ.
- Prénom(s):** Points to 'PIERRE' in the MRZ.
- Espaces vides:** Points to the chevrons in the MRZ.
- Chiffres de contrôle, dépendent des chiffres précédents:** Points to the final digit '9' in the MRZ.
- Numéro du document Nationalité:** Points to '52100023' and '6CHE'.
- Date de naissance:** Points to '710801'.
- Sexe:** Points to 'M'.
- Date d'échéance:** Points to '202902'.

Attention : les chevrons ne sont pas des éléments fiables de détermination du nom de naissance et premier prénom.

Ils sont la transcription directe du nombre de caractères non alphabétiques dans les zones de saisie de l'état civil, ou des séparateurs de zones, dont le nombre est variable selon les formats de documents, voire au sein-même d'un même type de document au fil des versions.

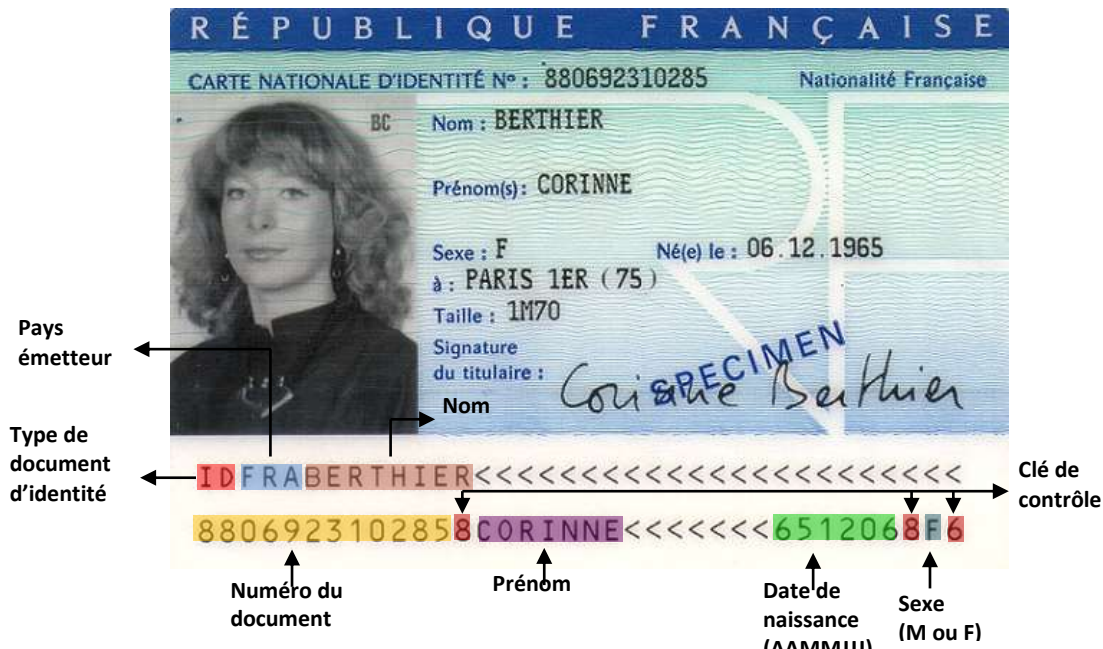
Exemple 1 :  transcrit 

➡ Impossible de déterminer le prénom composé depuis la cartouche

Exemple 2 :  transcrit 

➡ L'abréviation « EPS » ne devra pas être saisie dans l'identité

La bande optique présente dans la partie inférieure de la carte nationale d'identité permet également de vérifier l'exactitude des traits stricts de l'utilisateur.



NB : Le premier prénom du possesseur est indiqué dans la bande MRZ, suivi du second prénom séparé par deux <. En cas de prénom composé, le trait d'union est présenté par un <.

3.2 Absence de nom de naissance sur certaines pièces d'identité étrangères

Certains pays comme le Royaume-Uni, la Roumanie, la Bulgarie (liste non exhaustive) ne précisent pas toujours le nom de naissance des femmes mariées sur les pièces d'identité. Il faut, par défaut, enregistrer le nom inscrit comme « nom de naissance » sauf si l'information est apportée par ailleurs :

- information parfois précisée au verso de la pièce d'identité ;
- autre pièce d'identité officielle disposant de l'information.

3.3 Absence de nom d'usage sur certaines pièces d'identité étrangères

A l'inverse du chapitre précédent, certains pays, comme l'Espagne, ont fait le choix de ne pas renseigner le nom d'usage des femmes mariées sur les pièces d'identité. Il ne sera donc pas enregistré. Si ce champ est obligatoire, il est conseillé de se référer aux procédures en vigueur dans l'établissement.

3.4 Lieu de naissance d'un usager étranger

En Bretagne, le référentiel de bonnes pratiques en matière d'identification de l'usager préconise d'utiliser le code PMSI ou ISO du pays comme code postal du lieu de naissance d'un usager étranger.

La liste des codes ISO et PMSI des pays est fournie au chapitre 6 du présent document.

3.5 Correspondance des traits stricts

Français	Nom (de naissance)	Prénom	Date de naissance
Anglais	Surname / Last name	Given name / First name	Date of birth
Allemand	Name	Vorname	Geburtsdatum
Croate	Ime	Prezime	Datum rodenja
Espagnol	Apellidos	Nombre	Fecha de nacimiento
Finois	Sukunimi	Etunimet	Syntymäaika
Italien	Cognome	Nome	Date di nascita
Portugais	Apelido(s)	Nome(s)	Data de nascimento
Suédois	Efternamn	Förnamn	Födelsedatum

Attention : des abréviations peuvent accompagner les noms, ils apportent des éléments d'informations à prendre en compte sur le positionnement du nom de naissance et du nom d'usage. Ils ne doivent pas être saisis comme données d'identité lors de l'enregistrement de l'identité d'un usager.

- épouse = « EP », « EPS », « EPSE » (souvent pays francophones), « EPOUSE DE », « WIFE OF », « ECHTGENOTE VAN » ...
- veuve = « VVE »
- divorcé(e) = « DIV »
- « née » en allemand = « GEB » = geboren

3.6 Difficultés d'identifier les traits stricts



Certains pays, comme Singapour, ne font pas de distinction entre nom et prénom sur leurs documents d'identité. Il est donc nécessaire de se faire aider par l'utilisateur ou sa famille pour déterminer ce qui correspond à nos différents traits d'identité.

Attention : en cas de doute, sur la bonne attribution des différents traits d'identité portés par un document, cette identité doit rester provisoire (cf Référentiel de bonnes pratiques)

4 IDENTIFIANTS ISSUS DE DOCUMENTS D'IDENTITE FRANÇAIS

4.1 Nom avec la mention « Dit » ou « se disant »

MODELE DE CARTE D'IDENTITE (nouveau modèle)



Nom de famille : TCH... dit MOE...

Prénom : JEAN-CHARLES

Date de naissance : 18/05/1948

Sexe : M

Lieu de naissance : Cameroun

Code postal : 99322

Nom d'usage :

Commentaires :

Enregistrer l'ensemble de la ligne « nom » telle qu'elle figure sur le document d'identité, y compris avec la mention « DIT ».

Un prénom composé est à enregistrer en entier.

Le code postal du lieu de naissance est le code PMSI de ce pays. Si le système d'information permet à la fois d'enregistrer le pays de naissance et la commune, on peut enregistrer ces 2 informations ;

Dans le cas contraire, le nom de pays est à mettre dans le champ « lieu de naissance ».



Il arrive que cette mention soit reportée sur une ligne commençant par « Dit : » pouvant évoquer une appellation d'usage plutôt qu'un nom patronymique. Ce type de mention ne correspondant pas à une bonne pratique en termes d'état civil, il est préconisé de le traiter comme partie intégrante du nom en attendant sa correction par les services d'état civil.

Dans l'exemple ci-contre, il est conseillé d'enregistrer :

Nom : B... DIT P... L... *Prénom* : P...

MODELE DE TITRE DE SEJOUR



Nom de famille : X... SE DISANT MBO...

Prénom : ARDOLINE

Date de naissance : 18/06/1966

Sexe : M

Lieu de naissance : Centrafrique

Code postal : 99323

Nom d'usage :

Commentaires :

Enregistrer l'ensemble de la ligne « nom » telle qu'elle figure sur le document d'identité, y compris avec la mention « SE DISANT ».

Le premier prénom correspond au prénom avant l'espace ou la virgule.

Le code postal du lieu de naissance est le code PMSI de ce pays.

4.2 Nom avec mention « OU »

MODELE DE CARTE D'IDENTITE



Nom de famille : D... OU D...

Prénom : FL...

Date de naissance : 25/07/1965

Sexe : F

Lieu de naissance : Arcachon

Code postal : 33120

Nom d'usage : P...

Commentaires :

Enregistrer l'ensemble de la ligne « nom » telle qu'elle figure sur la pièce d'identité, y compris la mention « OU ».

4.3 Nom d'usage après divorce

MODELE DE CARTE NATIONALE D'IDENTITE



Nom de famille : D...

Prénom : C...

Date de naissance : 25/04/1929

Sexe : F

Lieu de naissance : VERSAILLES

Code postal : 78000

Nom d'usage : DE L...-D...

Commentaires :

Enregistrer comme nom d'usage, celui indiqué à la ligne nom d'usage.

L'ajout de cette ligne indique que l'utilisateur a réalisé les démarches administratives requises pour conserver son nom d'usage après divorce, sous l'accord de son ex-mari.

Si le nom d'usage est reporté après la mention « EP. » (pour épouse) alors que l'utilisateur vous informe avoir divorcé, ne pas enregistrer le nom d'usage et inviter la personne à mettre à jour sa carte d'identité auprès du service d'état civil compétent.

4.4 Absence du nom d'usage pour les femmes mariées

A titre d'exemple, à la suite d'un mariage, un usager pourra être enregistré sous son nom de naissance et son nom d'usage que si ce dernier figure sur sa carte nationale d'identité. Il convient au professionnel en charge de l'enregistrement d'inviter l'usager à mettre à jour ses documents officiels d'identité (carte nationale d'identité, passeport...) par l'organisme d'état civil compétent.

4.5 Plusieurs prénoms séparés par des espaces

MODELE DE CARTE D'IDENTITE (ancien modèle)



Nom de famille : B...

Prénom : René

Date de naissance : 13/04/....

Sexe : M

Lieu de naissance : Nice

Code postal : 06000

Nom d'usage :

Commentaires :

Le premier prénom correspond au prénom avant l'espace.

4.6 Absence de prénom connu

MODELE DE TITRE DE SEJOUR



Nom de famille : N... M...

Prénom : SNC

Date de naissance : 31/12/1930

Sexe : F

Lieu de naissance : ?

Code postal : ?

Nom d'usage : M... A S... U

Commentaires :

Le prénom est enregistré tel qu'il apparaît sur la pièce d'identité (exemple de cas rencontrés en région : XXXXX, SNC, SP). Si la rubrique est vide, enregistrer « SANS PRENOM ».

Le nom d'usage suit la mention « vve » pour «veuve » (mention à ne pas enregistrer).

La date de naissance est indiquée au verso et sur le côté du document. Ici, le jour et le mois n'étant pas connus, il convient d'enregistrer : 31/12/1930 (cf référentiel de bonnes pratiques en matière d'identitovigilance en région Bretagne).

MODELE DE CARTE NATIONALE D'IDENTITE



Nom de famille : B... C...

Prénom : XXXXX

Date de naissance : 10/06/1986

Sexe : F

Lieu de naissance : BANDRELE

Code postal : 97660

Nom d'usage :

Commentaires :

Le prénom est enregistré tel qu'il apparaît sur la pièce d'identité (exemple de cas rencontrés en région : XXXXX, SNC, SP). Si la rubrique est vide, enregistrer « SANS PRENOM ».

5 EXEMPLE DE DOCUMENTS D'IDENTITE

5.1 Afghanistan (AFG)

MODELE DE PASSEPORT	
Spécimen 	Nom de famille : SPECIMEN
	Prénom : SPECIMEN
	Date de naissance : 01/01/1980
	Sexe : M
	Lieu de naissance : Afghanistan
	Code postal : 99212
	Nom d'usage :
Commentaires :	

5.2 Afrique du sud (ZAF)

MODELE DE PASSEPORT	
Spécimen 	Nom de famille : SPECIMEN
	Prénom : JANE
	Date de naissance : 01/01/1980
	Sexe : F
	Lieu de naissance : Afrique du Sud
	Code postal : 99303
	Nom d'usage :
Commentaires :	

5.3 Albanie (ALB)

MODELE DE PASSEPORT	
Spécimen 	Nom de famille : SOJLI
	Prénom : MONIKA
	Date de naissance : 01/01/1981
	Sexe : F
	Lieu de naissance : Albanie
	Code postal : 99125
	Nom d'usage :
Commentaires :	

5.7 Belgique (BEL)

MODELE DE CARTE D'IDENTITE

Spécimen



Nom de famille : VAN DER VELDE

Prénom : DIANE

Date de naissance : 01/02/1960

Sexe : F

Lieu de naissance : Belgique

Code postal : 99131

Nom d'usage :

Commentaires :

Règle du premier prénom avant l'espace ou la virgule.

5.8 Bénin (BEN)

MODELE DE PASSEPORT



Nom de famille : GOM...

Prénom : RA ...

Date de naissance : 27/08/1981

Sexe : F

Lieu de naissance : Benin

Code postal : 99327

Nom d'usage : SAD...

Commentaires :

Ne pas enregistrer « EP. » qui signifie « épouse »

5.9 Bulgarie (BGR)

MODELE DE PASSEPORT

Spécimen



Nom de famille : IVANOVA

Prénom : RALICA

Date de naissance : 01/08/1976

Sexe : F

Lieu de naissance : Bulgarie

Code postal : 99111

Nom d'usage :

Commentaires :

Règle du premier Prénom avant l'espace ou la virgule.

Il peut arriver que seul le nom d'épouse apparaisse sur le passeport. Sans autre précision, il faut enregistrer comme nom de naissance le trait inscrit dans « surname ».

MODELE DE CARTE NATIONALE D'IDENTITE

Spécimen



Nom de famille : IVANOVA

Prénom : RALITSA

Date de naissance : 01/08/1976

Sexe : F

Lieu de naissance : Bulgarie

Code postal : 99111

Nom de famille :

Commentaires :

Il ne faut pas enregistrer le trait « Father's name » qui signifie : prénom du père.

5.10 Burkina Faso (BFA)

MODELE DE PASSEPORT



Nom de famille : SAV...

Prénom : JE...

Date de naissance : 28/12/1987

Sexe : M

Lieu de naissance : Burkina Faso

Code postal : 99331

Nom d'usage :

Commentaires :

Règle du premier prénom avant l'espace ou la virgule.

5.11 Cambodge (KHM)

MODELE DE PASSEPORT



Nom de famille : Y...

Prénom : SI...AN

Date de naissance : 20/09/1986

Sexe : F

Lieu de naissance : Cambodge

Code postal : 99234

Nom d'usage :

Commentaires :

5.12 Cameroun (CMR)

MODELE DE PASSEPORT



Nom de famille : E...OLA

Prénom : INESS

Date de naissance : 10/12/1988

Sexe : F

Lieu de naissance : Cameroun

Code postal : 99322

Nom d'usage : DU...T

Commentaires :
Ne pas enregistrer « EPSE » qui signifie « épouse »

5.13 Canada (CAN)

MODELE DE PASSEPORT

Spécimen



Nom de famille : MARTIN

Prénom : SARAH

Date de naissance : 01/01/1985

Sexe : F

Lieu de naissance : Canada

Code postal : 99401

Nom d'usage :

Commentaires :
Comme dans la plupart des pays du Commonwealth, le nom de naissance n'est pas toujours indiqué sur la pièce d'identité. A défaut d'autre source d'information, c'est celui indiqué sur la pièce qui sera enregistré comme tel.

5.16 Comores (COM)

MODELE DE PASSEPORT

Spécimen



Nom de famille : ATTOUMANIE

Prénom : NADIA

Date de naissance : 25/10/1982

Sexe : F

Lieu de naissance : Comores

Code postal : 99397

Nom d'usage :

Commentaires :

Il y a historiquement des ambiguïtés sur la définition dues noms et prénoms aux Comores : parfois inversées. Saisir les informations dans les zones indiquées respectives.

5.17 Croatie (HRV)

MODELE DE PASSEPORT

Spécimen



Nom de famille : SPECIMEN

Prénom : SPECIMEN

Date de naissance : 25/12/1982

Sexe : F

Lieu de naissance : Croatie

Code postal : 99119

Nom d'usage :

Commentaires :

MODELE DE CARTE NATIONALE D'IDENTITE

Spécimen



Nom de famille (ime) : SPECIMEN

Prénom (prezime) : SPECIMEN

Date de naissance (datum rođenja) : 01/01/1976

Sexe : F

Lieu de naissance : Croatie

Code postal : 99119

Nom de famille :

Commentaires :

MODELE DE CARTE NATIONALE D'IDENTITE

Spécimen



Nom de famille : MOHD

Prénom : JAMAL

Date de naissance : 31/12/1970

Sexe : M

Lieu de naissance : E.A.U.

Code postal : 99247

Nom de famille :

Commentaires :

Comme précédemment, c'est le dernier qui devient le nom de naissance à enregistrer. Pour le champ prénom, il faut enregistrer le premier.

Si seule l'année de naissance est connue (ici pour exemple : 1970), il faut l'enregistrer au 31/12 de l'année (cf. référentiel de bonnes pratiques)

5.20 Espagne (ESP)

MODELE DE PASSEPORT

Spécimen



Nom de famille : ESPANOLA ESPAGNOL

Prénom : JOSE

Date de naissance : 21/07/1960

Sexe : M

Lieu de naissance : Espagne

Code postal : 99134

Nom d'usage :

Commentaires :

Enregistrer à la suite l'un de l'autre les 2 composants du nom (« primeiro apellido » et « segundo apellido ») dans l'ordre de la pièce d'identité.

MODELE DE CARTE NATIONALE D'IDENTITE

Spécimen



Nom de famille : APELLIDO1

Prénom : NOMBRE

Date de naissance : 01/05/1972

Sexe : M

Lieu de naissance : Espagne

Code postal : 99134

Nom de famille :

Commentaires :

Enregistrer à la suite l'un de l'autre les 2 composants du nom (« primeiro apellido » et « segundo apellido ») dans l'ordre de la pièce d'identité. Pour les femmes mariées, le nom d'usage n'apparaît pas sur la CNI.

MODELE DE CARTE NATIONALE D'IDENTITE

Spécimen



Nom de famille : SCHRODER

Prénom : MAURI

Date de naissance : 22/04/1966

Sexe : M

Lieu de naissance : Finlande

Code postal : 99105

Nom de famille :

Commentaires :

Règle du premier prénom avant l'espace ou la virgule.

5.23 Gabon (GAB)

MODELE DE PASSEPORT



Nom de famille : LA... AL... FA...

Prénom : B... LA...

Date de naissance : 10/./19..

Sexe : F

Lieu de naissance : Gabon

Code postal : 99328

Nom d'usage :

Commentaires :

Règle du premier prénom avant l'espace ou la virgule.

5.24 Géorgie (GEO)

MODELE DE CARTE NATIONALE D'IDENTITE



Nom de famille : ...ANI

Prénom : TEI...

Date de naissance : 06/05/1953

Sexe : M

Lieu de naissance : Géorgie

Code postal : 99255

Nom d'usage :

Commentaires :

First name pour le prénom, Last name pour le nom (cf)

MODELE DE CARTE NATIONALE D'IDENTITE



Nom de famille : ...L

Prénom : K...

Date de naissance : 14/07/1966

Sexe : M

Lieu de naissance : Hongrie

Code postal : 99112

Nom de famille :

Commentaires :

Le prénom (*surname*) est inscrit en premier. La date de naissance est inscrite au verso.

5.28 Iran (IRN)

MODELE DE PASSEPORT



Nom de famille : AHMA...AN ABO...AR

Prénom : AREZOO

Date de naissance : 12/01/1977

Sexe : F

Lieu de naissance : Irlande

Code postal : 99204

Nom d'usage :

Commentaires :

5.29 Irlande (IRL)

MODELE DE PASSEPORT

Spécimen



Nom de famille : O SULLIVAN

Prénom : LAUREN

Date de naissance : 04/05/1988

Sexe : F

Lieu de naissance : Irlande

Code postal : 99136

Nom d'usage :

Commentaires :

5.30 Italie (ITA)

MODELE DE PASSEPORT

Spécimen



Nom de famille : ROSSINI DEL MONTE PIU LUNGO DI QUARANTA

Prénom : FEDERICA

Date de naissance : 11/01/1980

Sexe : F

Lieu de naissance : France

Code postal : 99100

Nom d'usage :

Commentaires :

Bien que la personne soit née à Paris, il faut, comme tout étranger, enregistrer son pays de naissance et le code PMSI de ce pays (ici, la France).

MODELE DE CARTE NATIONALE D'IDENTITE

Spécimen



Nom de famille : ROSSI

Prénom : MARIO

Date de naissance : 01/01/1960

Sexe : M

Lieu de naissance : Italie

Code postal : 99127

Nom de famille :

Commentaires :

Le nom de famille est inscrit après la mention « 2. », le prénom en « 3. ».

5.31 Japon (JPN)

MODELE DE PASSEPORT

Spécimen



Nom de famille : GAIMU

Prénom : SAKURA

Date de naissance : 20/02/1979

Sexe : F

Lieu de naissance : Japon

Code postal : 99217

Nom d'usage :

Commentaires :

5.32 Luxembourg (LUX)

MODELE DE CARTE NATIONALE D'IDENTITE

Spécimen



Nom de famille : SPECIMEN

Prénom : SPECIMEN

Date de naissance : 01/01/1990

Sexe : F

Lieu de naissance : Luxembourg

Code postal : 99137

Nom d'usage : SPECIMEN

Commentaires :

Ne pas enregistrer « ép. » qui précède le nom d'usage

5.33 Maroc (MAR)

MODELE DE PASSEPORT

Spécimen



Nom de famille : BEN AHMED

Prénom : MOHAMED

Date de naissance : 25/04/1964

Sexe : M

Lieu de naissance : Maroc

Code postal : 99350

Nom d'usage :

Commentaires :

5.34 Norvège (NOR)

MODELE DE PASSEPORT

Spécimen



Nom de famille : SPECIMEN

Prénom : LAERKE

Date de naissance : 31/05/1975

Sexe : F

Lieu de naissance : Norvège

Code postal : 99103

Nom d'usage :

Commentaires :

Règle du premier prénom avant l'espace ou la virgule. Le « Æ » du prénom est à enregistrer en « AE ».

5.39 Portugal (PRT)

MODELE DE CARTE NATIONALE D'IDENTITE	
	Nom de famille : GO... RI...
	Prénom : LIDIA
	Date de naissance : 25/12/1958
	Sexe : F
	Lieu de naissance : Portugal
	Code postal : 99139
	Nom de famille : GO...ES
	Commentaires : Les deux premiers identifiants du champ (<i>Apelido(s)</i> / <i>Surname</i>) correspondent au nom de famille ; le troisième au nom marital.

MODELE DE CARTE NATIONALE D'IDENTITE (recto/verso)	
Spécimen 	Nom de famille : CONCEICAO DA SILVA Prénom : PAULA Date de naissance : 10/08/1981 Sexe : F Lieu de naissance : Portugal Code postal : 99139 Nom d'usage : RODRIGUEZ Commentaires : Les deux premiers éléments (issus des noms de la mère et du père) correspondent au nom de naissance Le troisième élément, s'il existe correspond au nom d'usage. Le nom de famille se retrouve sur le verso de la carte d'identité. Le nom d'usage apparaît uniquement sur le recto : Nom du père : Avila Da Silva Nom de la mère : Conceicao Il n'y a aucune obligation au Portugal de conserver l'ensemble des noms des 2 parents. Lorsqu'il y a un nom d'usage, ce dernier n'apparaît pas sur le verso

5.41 Roumanie (ROU)

MODELE DE PASSEPORT	
Spécimen 	Nom de famille : SPECIMEN SPECIMEN
	Prénom : MIHAELA
	Date de naissance : 01/07/1979
	Sexe : F
	Lieu de naissance : Roumanie
	Code postal : 99114
	Nom d'usage :
	Règle du premier Prénom avant l'espace ou la virgule.

MODELE DE CARTE NATIONALE D'IDENTITE	
Spécimen 	Nom de famille : VIRGINIA
	Prénom : MARGARETA
	Date de naissance : 22/11/1980
	Sexe : M
	Lieu de naissance : Roumanie
	Code postal : 99114
	Nom d'usage : DRAGOMIR
	La date de naissance est intégrée dans CNP (n° d'identification en Roumanie), ce trait est à lire de droite à gauche. Le premier nom est le nom d'usage. Le nom de naissance est celui des parents.

5.42 Royaume uni/Gibraltar (GBR)

MODELE DE PASSEPORT	
Spécimen 	Nom de famille : DALMEDO
	Prénom : NEVILLE
	Date de naissance : 12/06/1964
	Sexe : M
	Lieu de naissance : Royaume-Uni
	Code postal : 99132
	Nom d'usage :
	Commentaires : Dans la rubrique « FULLNAME », le premier identifiant est le prénom et le dernier le nom de famille. Comme tous les étrangers, le lieu de naissance à enregistrer est le pays, pas la ville.

5.43 Sénégal (SEN)

MODELE DE CARTE NATIONALE D'IDENTITE



Nom de famille : TOU...

Prénom : NDEYE

Date de naissance : 04/04/1976

Sexe : M

Lieu de naissance : Sénégal

Code postal : 99341

Nom d'usage : DIO...

Commentaires :

Le nom d'usage est noté en bas de la pièce d'identité dans une rubrique dédiée (« Nom du mari »)

Règle du premier Prénom avant l'espace ou la virgule.

5.44 Suède (SWE)

MODELE DE PASSEPORT

Spécimen



Nom de famille : SPECIMEN

Prénom : SVEN

Date de naissance : 14/03/1987

Sexe : M

Lieu de naissance : Suède

Code postal : 99104

Nom d'usage :

Commentaires :

MODELE DE CARTE NATIONALE D'IDENTITE

Spécimen



Nom de famille : SPECIMEN

Prénom : SVEN

Date de naissance : 14/03/1987

Sexe : M

Lieu de naissance : Suède

Code postal : 99104

Nom d'usage :

Commentaires :

5.45 Suisse (CHE)

MODELE DE CARTE NATIONALE D'IDENTITE

Spécimen



Nom de famille : MUSTERMANN

Prénom : VIKTOR

Date de naissance : 04/04/1952

Sexe : M

Lieu de naissance : Suisse

Code postal : 99140

Nom d'usage :

Commentaires :

Règle du premier prénom avant l'espace ou la virgule.

Pour les femmes mariées, le nom de naissance n'apparaît plus sur la CNI. Une vigilance supplémentaire devra être apportée lors de l'enregistrement de l'identité. Seul l'utilisateur pourra confirmer si le nom retranscrit sur le CNI correspond au nom de naissance ou au nom d'usage.

Les astérisques (*) ne s'enregistrent pas.

5.46 Turquie (TUR)

MODELE DE PASSEPORT

Spécimen



Nom de famille : ORNEK

Prénom : ZEYNEP

Date de naissance : 01/06/1964

Sexe : F

Lieu de naissance : Turquie

Code postal : 99208

Nom d'usage :

Commentaires :

6 ANNEXE : CODES ISO ET PMSI DES PAYS

PAYS	code ISO		code PMSI
AFGHANISTAN	AF	AFG	99212
AFRIQUE DU SUD	ZA	ZAF	99303
ALBANIE	AL	ALB	99125
ALGERIE	DZ	DZA	99352
ALLEMAGNE	DE	DEU	99109
ANDORRE	AD	ET	99130
ANGOLA	AO	AGO	99395
ANTIGUA ET BARBUDA	AG	ATG	99441
ANTILLES NEERLANDAISES	AN	ANT	99431
ARABIE SAOUDIENNE (SAOUDITE)	SA	SAU	99201
ARGENTINE	AR	ARG	99415
ARMENIE	AM	ARM	99252
AUSTRALIE	AU	AUS	99501
AUTRICHE	AT	AUT	99110
AZERBAIDJAN	AZ	AZE	99253
BAHAMA (ILES)	BS	BHS	99436
BAHREIN (ILES)	BH	BHR	99249
BANGLADESH	BD	BGD	99246
BARBADE (ILE)	BB	BRB	99434
BELGIQUE	BE	BEL	99131
BELIZE	BZ	BLZ	99429
BENIN	BJ	BEN	99327
BIELORUSSIE	BY	BLR	99148
BIRMANIE	MM	MMR	99224
BOLIVIE	BO	BOL	99418
BOSNIE-HERZEGOVINE	BA	BIH	99118
BOTSWANA	BW	BWA	99347
BOUTHAN	BT	BTN	99214
BRESIL	BR	BRA	99416
BRUNEI	BN	BRN	99225
BULGARIE	BG	BGR	99111
BURKINA (EX HAUTE VOLTA)	BF	BFA	99331

BURUNDI	BI	BDI	99321
CAMBODGE	KH	KHM	99234
CAMEROUN	CM	CMR	99322
CANADA	CA	CAN	99401
CAP-VERT (ILES)	CV	CPV	99396
CENTRAFRIQUE (REPUBLIQUE DE)	CF	CAF	99323
CHILI	CL	CHL	99417
CHINE (REPUBLIQUE POPULAIRE DE)	CN	CHN	99216
CHYPRE	CY	CYP	99254
COLOMBIE	CO	COL	99419
COMORES	KM	COM	99397
CONGO (REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE) ZAIRE	CD	COD	99312
CONGO (REPUBLIQUE POPULAIRE DU) BRAZZAVILLE	CG	COG	99324
COREE DU NORD	KP	PRK	99238
COREE DU SUD	KR	KOR	99239
COSTA-RICA	CR	CRI	99406
COTE-D'IVOIRE	CI	CIV	99326
CROATIE	HR	HRV	99119
CUBA	CU	CUB	99407
DANEMARK	DK	DNK	99101
DJIBOUTI	DJ	DJI	99399
DOMINICAINE (REPUBLIQUE) (ST-DOMINGUE)	DO	DOM	99408
DOMINIQUE	DM	DMA	99438
EGYPTE	EG	EGY	99301
EMIRATS ARABES UNIS	AE	ARE	99247
EQUATEUR	CE	ECU	99420
ERYTHREE	ER	ERI	99317
Espagne	ES	ESP	99134
ESTONIE	EE	HNE	99106
ETATS-UNIS D'AMERIQUE	US	USA	99404
ETHIOPIE	ET	ETH	99315
FAULKLAND (ILES)	FK	FLK	99427
FIDJI	FJ	FJI	99508
FINLANDE	FI	FIN	99105
FRANCE	FR	FRA	99100

GABON	GA	GAB	99328
GAMBIE	GM	GMB	99304
GEORGIE	GE	GEO	99255
GHANA	GH	GHA	99329
GIBRALTAR	GI	GIB	99133
GRECE	GR	GRC	99126
GRENADE	GD	GRD	99435
GROENLAND	GL	GRL	99430
GUATEMALA	GT	GTM	99409
GUINEE	GN	GIN	99330
GUINEE BISSAU	GW	GNB	99392
GUINEE EQUATORIALE	GQ	GNQ	99314
GUYANA	GY	GUY	99428
HAITI	HT	HTI	99410
HONDURAS	HN	HND	99411
HONGRIE	HU	HUN	99112
ILES MARSHALL (REPUBLIQUE DES)	MH	MHL	99515
INDE	IN	IND	99223
INDONESIE	ID	IDN	99231
IRAK	IQ	IRQ	99203
IRAN	IR	IRN	99204
IRLANDE	IE	IRL	99136
ISLANDE	IS	ISL	99102
ISRAEL	IL	ISR	99207
ITALIE	IT	ITA	99127
JAMAIQUE	JM	JAM	99426
JAPON	JP	JPN	99217
JORDANIE	JO	JOR	99222
KAZAKHSTAN	KZ	KAZ	99256
KENYA	KE	KEN	99332
KIRGHIZISTAN	KG	KGZ	99257
KIRIBATI	KI	KIR	99513
KOWEIT	KW	KWT	99240
LAOS	LA	LAO	99241
LESOTHO	LS	LSO	99348

LETTONIE	LV	LVA	99107
LIBAN	LB	LBN	99205
LIBERIA	LR	LBR	99302
LIBYE	LY	LBY	99316
LICHTENSTEIN	LI	LIE	99113
LITUANIE	MT	LTU	99108
LUXEMBOURG	LU	LUX	99137
MACEDOINE (EX-REPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE)	MK	MKD	99156
MADAGASCAR	MG	MDG	99333
MALAISIE	MY	MYS	99227
MALAWI	MW	MWI	99334
MALDIVES (ILES)	MV	MDV	99229
MALI	ML	MLI	99335
MALTE	MT	MLT	99144
MAROC	MA	MAR	99350
MAURICE (ILE)	MU	MUS	99390
MAURITANIE	MR	MRT	99336
MEXIQUE	MX	MEX	99405
MICRONESIE (ETATS FEDERES)	FM	FSM	99516
MOLDAVIE	MD	MDA	99151
MONACO	MC	AGC	99138
MONGOLIE (EXTERIEURE)	MN	MNG	99242
MONTENEGRO	ME	MNE	99121
MOZAMBIQUE	MZ	MOZ	99393
NAMIBIE (EX-SUD-OUEST-AFRICAIN)	NA	NAM	99311
NAURU	NR	NRU	99507
NEPAL	NP	NPL	99215
NICARAGUA	NI	NIC	99412
NIGER	NE	TNS	99337
NIGERIA	NG	NGA	99338
NORVEGE	NO	NOR	99103
NOUVELLE-ZELANDE	NZ	NZL	99502
OMAN (SULTANAT D')	OM	OMN	99250
OUGANDA	UG	UGA	99339
OUZBEKISTAN	UZ	UZB	99258

PAKISTAN	PK	PAK	99213
PALAU (REPUBLIQUE DES)	PX	PLW	99517
PALESTINE	PS	PSE	99261
PANAMA	PA	PAN	99413
PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE	PG	PNG	99510
PARAGUAY	PY	PRY	99421
PAYS-BAS	NL	NLD	99135
PEROU	PE	PER	99422
PHILIPPINES	PH	PHL	99220
POLOGNE	PL	POL	99122
PORTO-RICO ET POSSESSIONS E-U.	PR	PRI	99432
PORTUGAL	PT	PRT	99139
QATAR	QA	QAT	99248
ROUMANIE	RO	ROU	99114
ROYAUME-UNI	GB	GBR	99132
RUSSIE (FEDERATION DE)	RU	RUS	99123
RWANDA	RW	RWA	99340
SAHARA OCCIDENTAL	EH	ESH	99389
SAINT CHRISTOPHE ET NIEVES	KN	KNA	99442
SAINTE-LUCIE	LC	LCA	99439
SAINT-MARIN	SM	SMR	99128
SAINT-VINCENT-ET-GRENADINES	VC	CDV	99440
SALOMON	SB	SLB	99512
SALVADOR	SV	SLV	99414
SAMOA OCC., Nlle-Guinee Occ. ou Irian	WS	WSM	99506
SAO-TOME-ET-PRINCIPE	ST	STP	99394
SENEGAL	SN	SEN	99341
SEYCHELLES (ILES)	SC	SYC	99398
SIERRA-LEONE	SL	SLE	99342
SINGAPOUR	SG	SGP	99226
SLOVAQUIE	SK	SVK	99117
SLOVENIE	SI	SVN	99145
SOMALIE	SO	SOM	99318
SOUDAN	SD	SDN	99343
SRI-LANKA (CEYLAN)	LK	LKA	99235

STE-HELENE,ASCENSION (ILES)	SH	SHN	99306
SUEDE	SE	SWE	99104
SUISSE	CH	CHE	99140
SURINAM	SR	SUR	99437
SWAZILAND	SZ	SWZ	99391
SYRIE	SY	SYR	99206
TADJIKISTAN	TJ	TJK	99259
TAIWAN (EX FORMOSE)	TW	TWN	99236
TANZANIE	TZ	TZA	99309
TCHAD	TD	TCO	99344
TCHEQUE (REPUBLIQUE)	CZ	CZE	99116
THAILANDE	TH	THA	99219
TOGO	TG	TGO	99345
TONGA OU ILES DES AMIS	TO	TON	99509
TRINITE,TOBAGO	TT	TTO	99433
TUNISIE	TN	TUN	99351
TURKMENISTAN	TM	TKM	99260
TURQUIE	TR	TUR	99208
TUVALU	TV	TUV	99511
UKRAINE	UA	UKR	99155
URUGUAY	UY	URY	99423
VANUATU	VU	VUT	99514
VATICAN (CITE DU)	VA	TVA	99129
VENEZUELA	VE	VEN	99424
VIET-NAM	VN	VNM	99243
YEMEN	YE	YEM	99251
ZAMBIE	ZM	ZMB	99346
ZIMBABWE (EX RHODESIE)	ZW	ZWE	99310